
Красная Шапочка
Изданіе Т-ва М. О. Вольфъ
S 83/87

P 3G
1259

83
87

41

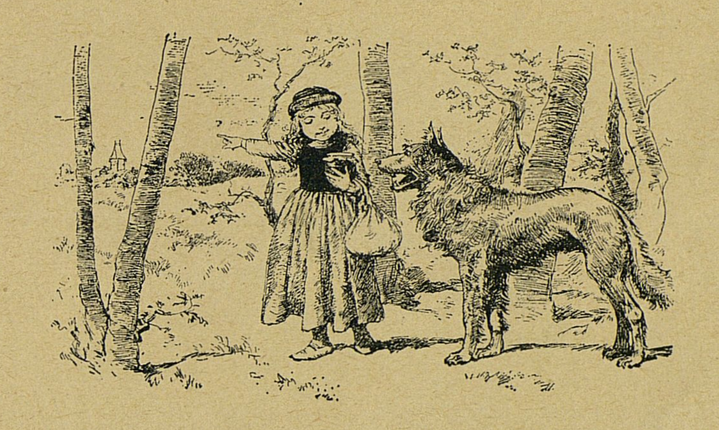
ВОЛШЕБНЫЯ СКАЗКИ ПЕРРО

КРАСНАЯ ШАПОЧКА

КРАСНАЯ ШАПОЧКА

СКАЗКА ПЕРРО

Переводъ съ французскаго И. С. ТУРГЕНЕВА



Съ рисунками ГУСТАВА ДОРЕ



ИЗДАНІЕ
Т-ВА М. О. ВОЛЬФЪ
С.-ПЕТЕРБУРГЪ—МОСКВА



ПЕЧАТЬ ТИПОГРАФІИ
Т-ва М.О. ВОЛЬФЪ
С.Петербургъ. Вас. Остр. 16 линія соб. домъ.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.

Жила-была въ одной деревушкѣ дѣвочка красоты невиданной: мать отъ нея безъ ума была, а бабушка совсѣмъ на ней помѣшалась. Эта добрая старушка купила ей красную шапочку, которая такъ дѣвочкѣ къ лицу пристала, что отъ шапочки ей и кличка пошла, и вездѣ звали ее Красною Шапочкою.

Разъ мать вынула изъ печи пироги и говоритъ ей:

— Сходи-ка къ бабушкѣ понавѣдаться; сказываютъ, она нездорова. Да снеси ей пирожокъ и горшочекъ масла.

Красная Шапочка сейчасъ встала и отправилась къ бабушкѣ, которая жила въ другой деревнѣ. Только идетъ она лѣсомъ и встрѣчаетъ

волка. Волкъ хотѣлъ бы ее съѣсть, да не смѣетъ, потому что поблизости дровосѣки слышны. Вотъ онъ и спрашиваетъ:

— Куда ты идешь?

Бѣдная дѣвочка не знала, что съ волкомъ опасно останавливаться растабарывать, и отвѣчаетъ ему:

— Иду къ бабушкѣ, несу ей отъ матушки пирожокъ да горшочекъ масла.

— А далеко бабушка живетъ?—спрашиваетъ волкъ.

— О, далеко!—отвѣчаетъ Красная Шапочка,—по за тою мельницею, что вонъ-вонъ виднѣется впереди, а тамъ будетъ первый домъ, какъ войдешь въ деревню.

— Знаешь что,—говоритъ ей волкъ,—пойду-ка и я къ бабушкѣ. Я пойду этой дорогой, а ты ступай тою: посмотримъ, кто изъ насъ скорѣе дойдетъ.

И волкъ бросился изо всѣхъ силъ бѣжать по самой короткой дорогѣ, а дѣвочка побрела шажкомъ по самой длинной. На пути она собирала



— Куда ты идешь?..



Онъ бросился на старушку...

орѣхи, гонялась за бабочками, рвала цвѣты. Она еще забавлялась дорогою, какъ волкъ уже прискакалъ къ бабушкину дому. Постучался:

— Стукъ, стукъ.

— Кто тамъ такой?

— Это я, внучка ваша, Красная Шапочка,— отвѣчалъ волкъ, перемѣняя голосъ, — пирожокъ несу да горшочекъ масла: матушка прислала.

Бабушка лежала въ постели, потому что ей немного нездоровилось, и кричитъ оттуда:

— Дерни за веревочку, засовъ отойдетъ.

Волкъ дернулъ за веревочку, дверь отворилась. Онъ бросился на старушку и разомъ проглотилъ ее, потому что уже больше трехъ дней ничего не кушалъ.

Потомъ онъ заперъ дверь, улегся въ бабушкину постель и сталъ поджидать Красную Шапочку, которая чрезъ нѣсколько времени пришла и постучалась:

— Стукъ, стукъ.

— Кто тамъ такой?

Услышавъ грубый волчій голосъ, Красная

Шапочка сперва было испугалась, но подумавъ, что вѣрно у бабушки насморкъ, отвѣчала:

— Это я, внучка ваша, Красная Шапочка, пирожокъ несу да горшочекъ масла: матушка прислала.

Волкъ крикнулъ какъ-только могъ тонкимъ голосомъ:

— Дерни за веревочку, засовъ отойдетъ.

Красная Шапочка дернула за веревочку и дверь отворилась.

Когда дѣвочка вошла, волкъ закутался хорошенько въ одѣяло, чтобъ она его не узнала, и говоритъ:

— Положи куда-нибудь пирожокъ да горшочекъ масла и иди прилягъ со мною.

Красная Шапочка раздѣлась и легла въ постель. Ее очень удивило, что безъ платья бабушка такая странная. Она и говоритъ:

— Бабушка, какія у васъ длинныя руки!

— Это, внучка, чтобы получше тебя обнимать.

— Бабушка, какія у васъ длинныя ноги!

— Это, внучка, чтобы получше бѣгать.

Ее очень удивило, что безъ платья бабушка такая странная...

— Бабушка, какія у васъ большія уши!

— Это, внучка, чтобы получше тебя слышать.

— Бабушка, какія у васъ большіе глаза!

— Это, внучка, чтобы получше тебя видѣть.

— Бабушка, какія у васъ большіе зубы!

— Это чтобы тебя съѣсть!

И съ этими словами злой волкъ бросился на Красную Шапочку и съѣлъ ее.






28477